

Notice of invitation to tender No B P jumelage — 2 for the sale of certain frozen unboned (bone-in) beef held in stock by the Belgian intervention agency

1. The Belgian intervention agency shall sell approximately 1 858 metric tons of frozen unboned beef as follows:

forequarters straight cut at eighth rib:

— 358 metric tons from 'Bœufs 55 %',

— 675 metric tons from 'Vaches 55 %',

all together 1 033 metric tons from forequarters;

hindquarters straight cut at fifth rib:

— 237 metric tons from 'Bœufs 55 %',

— 588 metric tons from 'Vaches 55 %',

all together 825 metric tons from hindquarters.

The meat offered for sale was taken over by the Belgian intervention agency before 1 October 1975. A list of the lots is shown in the Annex.

2. These goods shall be sold in accordance with the rules laid down in the general notice of invitations to tender ⁽¹⁾, as amended by the modification to the general notice of invitation to tender for the sale of unboned frozen beef and veal held by intervention agencies ⁽²⁾.
3. Only tenders which reach OBEA by 12 noon on 15 March 1976 shall be considered.

⁽¹⁾ OJ No C 16, 23. 1. 1976, p. 9.

⁽²⁾ OJ No C 43, 25. 2. 1976, p. 9.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — BILAG — ALLEGATO — BIJLAGE

Liste des lots de viande bovine avec os, congelée et stockée dans les entrepôts suivants

List of lots of frozen bone-in beef stored in the following warehouses

Aufstellung der Partien von gefrorenem Rindfleisch mit Knochen, die in den nachfolgenden Kühllhäusern lagern

Fortegnelse over partier af frosset, ikke-udbenet oksekød, der er oplagret følgende steder

Elenco delle partite di carni bovine con osso congelate nei seguenti depositi

Lijst van de partijen bevroren rundvlees met been opgeslagen in de onderstaande vrieshuizen

| Nr./N ^o | Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of storage place Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Plaats en naam van opslag | Ossen/Bœufs 55 % | | Koeien/Vaches 55 % | |
|--------------------|---|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| | | Voorvoeten Quartiers avant | Achtersvoeten Quartiers arrière | Voorvoeten Quartiers avant | Achtersvoeten Quartiers arrière |
| 1. | Refribel kade 121-123 2030 Antwerpen | 44 | 31 | 119 | 127 |
| 2. | S.V. Noord Natie kade 320 Antwerpen | 34 | 25 | 144 | 62 |
| 3. | S.V. Noord Natie kade 225 Antwerpen | 21 | 8 | 32 | 34 |
| 4. | P.V.B.A. Benmar Groot Weerle 15 2168 St. Lenaerts | 117 | 64 | 302 | 321 |
| 5. | N.V. Pasfrost Zonnebekesteenweg 91 8698 Passendale | 142 | 109 | 78 | 44 |
| Totaal/Total | | 358 | 237 | 675 | 588 |